Załącznik nr 2 do Zapytania ofertowego nr 4/CRR/FESL/2026

ISTOTNE POSTANOWIENIA UMOWY

Umowa nr …….

zawarta w dniu ……. 2026 roku w ……. pomiędzy:

Centralną Radą Romów w Polsce, Centrum Doradztwa i Informacji dla Romów, ul. Warszawska 43/101, 15-062 Białystok, NIP 9661252312, reprezentowaną przez …., zwaną dalej „**Zamawiającym**"

a

…..zwaną/ym dalej „**Wykonawcą".**

Umowa zawarta w ramach projektu pn. „Mosty Przyszłości – edukacja, aktywizacja i integracja Romów na Śląsku." (nr projektu: FESL.07.11-IZ.01-0D78/24) współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego Plus, program Fundusze Europejskie dla Śląskiego 2021-2027, Priorytet: Fundusze Europejskie dla społeczeństwa, Działanie: Wsparcie społeczności mniejszościowych, w tym społeczności romskich w rezultacie przeprowadzenia przez Zamawiającego postępowania o udzielenie zamówienia opublikowanego w Bazie Konkurencyjności (BK2021)nr ……. o następującej treści:

§ 1

Przedmiot umowy

1. Przedmiotem umowy jest:

a) Organizacja i prowadzenie warsztatów z zakresu równości i przeciwdziałania dyskryminacji wobec mniejszości romskiej.

b) Organizacja i prowadzenie warsztatów pt. "Dialog międzykulturowy - antydyskryminacja i integracja mniejszości romskiej" dla przedstawicieli i podmiotów mających kontakt z mniejszością romską.

w ramach projektu „Mosty Przyszłości – edukacja, aktywizacja i integracja Romów na Śląsku." (nr projektu: FESL.07.11-IZ.01-0D78/24) współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego Plus, program Fundusze Europejskie dla Śląskiego 2021-2027, Priorytet: Fundusze Europejskie dla społeczeństwa. Szczegółowy opis przedmiotu umowy oraz sposób jego realizacji określa opis przedmiotu zamówienia (zapytanie ofertowe nr 4/CRR/FESL/2026) stanowiący załącznik nr 1 do umowy.

2. Wykonawca oświadcza, że posiada wiedzę i doświadczenie oraz dysponuje potencjałem

osobowym oraz techniczno-organizacyjnym pozwalającym na należyte zrealizowanie przedmiotu umowy.

§ 2

Termin oraz warunki wykonania umowy

1. Wykonawca zobowiązany jest do zrealizowania przedmiotu umowy w terminie od dnia podpisania umowy do dnia …… r.
2. Wykonawca ma obowiązek uwzględnić uzasadnione uwagi Zamawiającego do sposobu wykonania przedmiotu umowy w trakcie jego realizacji.
3. Wykonawca zobowiązuje się do współpracy z Zamawiającym na każdym etapie wykonania przedmiotu umowy. Osobami uprawnionymi do kontaktów są:

1) po stronie Wykonawcy: ……., tel. ……, e-mail: ……;
2) po stronie Zamawiającego: ……..,tel. ……..,e-mail:……. .

4. Zmiana osób wymienionych w niniejszym ustępie nie powoduje konieczności zmiany umowy. O dokonanej zmianie strony informują się pisemnie najpóźniej w kolejny dzień powszedni licząc od dnia zaistnienia zmiany.
5. Termin przystąpienia do realizacji usługi będzie wynikał z oferty stanowiącej załącznik nr 2 do Umowy.
6. Wykonawca zobowiązuje się wykonać usługę stanowiącą przedmiot niniejszej umowy ze szczególną starannością i ponosi odpowiedzialność za prawidłowe wykonanie Umowy.

§ 3

Wynagrodzenie

1. Zamawiający zapłaci Wykonawcy wynagrodzenie za prawidłowe zrealizowanie przedmiotu umowy wymienionej:

a) w §1 punkt a) w wysokości:

1) netto: ..... (słownie: .....);
2) VAT (wg obowiązującej stawki): ..... (słownie: .....);
3) brutto: ..... (słownie: .....),

za każdą przeszkoloną osobę.

b) w §1 punkt b) w wysokości:

1) netto: ..... (słownie: .....);
2) VAT (wg obowiązującej stawki): ..... (słownie: .....);
3) brutto: ..... (słownie: .....),

za każdą przeszkoloną osobę.

Łączna wartość umowy brutto to: …….

2. Podany w ofercie koszt jest wartością ostateczną zgodnie z ofertą , zawierającą wszystkie koszty Wykonawcy. Łączny koszt umowy to: ……
3. Wynagrodzenie, określone w ust. 1, obejmuje wszelkie świadczenia Wykonawcy związane z realizacją przedmiotu umowy. Wynagrodzenie wyczerpuje wszelkie należności i zaspokaja wszelkie roszczenia Wykonawcy wobec Zamawiającego z tytułu wykonania umowy. Wykonawca oświadcza, że zrzeka się wszelkich roszczeń względem Zamawiającego związanych z ewentualnym dochodzeniem waloryzacji wynagrodzenia zawartego w umowie.
4. Podstawą do wystawienia faktury/rachunku jest protokół odbioru usług przedmiotu umowy podpisany przez przedstawicieli obu stron, sporządzany za każdy miesiąc realizacji usługi.
5. Wynagrodzenie określone w ust. 1 będzie rozliczane i wypłacane Wykonawcy w okresach miesięcznych po każdym miesiącu kalendarzowym, w którym Wykonawca zrealizował usługi lub w innym terminie wcześniej ustalonym przez Strony umowy.
6. Zamawiający zapłaci Wykonawcy wynagrodzenie na podstawie prawidłowo wystawionej i doręczonej przez Wykonawcę faktury VAT/rachunku w terminie do 30 dni kalendarzowych od daty jej dostarczenia Zamawiającemu przez Wykonawcę.
7. Faktura VAT/rachunek powinna zawierać numer umowy.
8. Za datę zapłaty wynagrodzenia Wykonawcy uważa się datę skutecznego obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.
9. Faktura VAT/rachunek wystawiona będzie na:

   Nabywca/podatnik: Centralna Rada Romów w Polsce, Centrum Doradztwa i Informacji dla Romów, ul. Warszawska 43/101, 15-062 Białystok, NIP 9661252312

§ 4

Zasady odbioru

Przedmiot umowy uważa się za wykonany należycie z chwilą podpisania protokołu odbioru usługi bez zastrzeżeń. Nie dotyczy to jednak przypadku, gdy wadliwość wykonania przedmiotu umowy ujawni się dopiero po podpisaniu protokołu.

§ 5

Kary umowne, odstąpienie od umowy

1. Wykonawca zobowiązuje się poinformować niezwłocznie Zamawiającego, w formie pisemnej, nie później jednak niż w terminie 3 dni roboczych od dnia ich zaistnienia, o wszelkich istotnych okolicznościach, które mogą mieć wpływ na prawidłowe wykonanie przedmiotu umowy przez Wykonawcę, Zamawiający dopuszcza przesłanie mailowo skanu informacji na adres e-mail

osoby wymienionej w § 2 ust. 3 pkt 2. Jeżeli okoliczności, o których mowa powyżej uniemożliwiają lub utrudniają Wykonawcy prawidłowe lub terminowe zrealizowanie usługi będącej przedmiotem umowy, Zamawiający ma prawo do odstąpienia od umowy w terminie 10 dni roboczych od otrzymania informacji o wystąpieniu takich okoliczności. Prawo do odstąpienia od umowy w ww. terminie Zamawiający będzie miał także w sytuacji, gdy o okolicznościach mogących mieć wpływ na prawidłowe lub terminowe wykonanie przedmiotu umowy, Zamawiający poweźmie informacje od innych osób/źródeł aniżeli Wykonawca. Odstąpienie od umowy nie rodzi skutków finansowych po stronie Zamawiającego.

2. W przypadku zwłoki Wykonawcy w wykonaniu lub należytym wykonaniu przedmiotu umowy w stosunku do terminu określonego w § 2 ust. 5, Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 0,1% łącznego wynagrodzenia brutto określonego w § 3 ust. 1 zdanie drugie umowy za każdy rozpoczęty dzień zwłoki.
3. Niezależnie od uprawnień Zamawiającego określonych w ust. 2, w przypadku zwłoki Wykonawcy w realizacji przedmiotu umowy w stosunku do terminu określonego w §2ust. 5, przekraczającej 7 dni kalendarzowych, Zamawiający ma prawo do odstąpienia od umowy. Zamawiający ma prawo do złożenia oświadczenia o odstąpieniu od umowy w terminie 30 dni liczonych od upływu ww. 7 dni kalendarzowych. Jednocześnie w takim przypadku Wykonawcy nie jest należne wynagrodzenie ani odszkodowanie, nawet w przypadku częściowego wykonania przedmiotu umowy.
4. W przypadku nienależytego wykonania/niewykonania przez Wykonawcę obowiązków określonych w umowie lub załącznikach do niej, innych niż wskazane w ust.2, Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 1% łącznego wynagrodzenia brutto określonego w § 3 ust. 1 umowy za każdy przypadek nienależytego wykonania/ niewykonania obowiązków.
5. Karę umowną określoną w ust. 2 i 4, Wykonawca zapłaci na rachunek bankowy Zamawiającego podany w zawiadomieniu. Kary umowne mogą być potrącane przez Zamawiającego z wynagrodzenia Wykonawcy bez uprzedniego wezwania do zapłaty, na co Wykonawca wyraża zgodę.
6. Łączna wysokość wszystkich kar umownych nałożonych na Wykonawcę na podstawie postanowień umowy nie może przekraczać 50% łącznego wynagrodzenia brutto określonego w § 3 ust. 1 umowy. Zamawiający ma prawo dochodzić odszkodowania uzupełniającego na zasadach ogólnych, jeżeli wysokość zastrzeżonej kary umownej nie pokrywa w pełni jego szkody.
7. Odpowiedzialność za niezrealizowanie przedmiotu umowy w terminie jest wyłączona

w przypadku, gdy niewykonanie jest następstwem działania siły wyższej (powódź, pożar, zamieszki, strajki, ataki terrorystyczne, przerwy w dostawie energii elektrycznej, itp.).

8. Zamawiający może odstąpić od umowy, jeżeli wobec Wykonawcy zostanie wszczęte postępowanie likwidacyjne, w terminie 14 dni roboczych od powzięcia informacji o takich okolicznościach.
9. Zamawiający może odstąpić od umowy, jeżeli wyjdzie na jaw, że w toku postępowania o udzielenie zamówienia, którego dotyczy niniejsza umowa, Wykonawca złożył oświadczenie niezgodne z prawdą, w terminie 14 dni roboczych od powzięcia informacji o takich okolicznościach.
10. Zamawiający może odstąpić od umowy, jeżeli Wykonawca, pomimo pisemnego upomnienia od Zamawiającego**,** nie będzie wywiązywał się z postanowień niniejszej umowy, co będzie miało istotny wpływ na przebieg jej realizacji, w terminie 14 dni od bezskutecznego upływu terminu wyznaczonego Wykonawcy na usunięcie stwierdzonych uchybień.
11. W przypadkach, o których mowa w ust. 10 - 12 powyżej, odstąpienie od umowy następuje bez wypłaty jakiegokolwiek odszkodowania na rzecz Wykonawcy, a Wykonawca może otrzymać jedynie wynagrodzenie należne z tytułu wykonania zrealizowanej już części przedmiotu umowy, jeżeli częściowa realizacja umowy ma znaczenie dla Zamawiającego i w tym zakresie Zamawiający z niej skorzystał. Odstąpienie od umowy następuje w formie pisemnej pod rygorem nieważności i zawiera uzasadnienie.
12. Do zachowania terminu na odstąpienie od umowy wystarczającym jest złożenie przez Zamawiającego oświadczenia w tym przedmiocie i nadanie go do Wykonawcy przesyłką poleconą lub kurierską w terminie przewidzianym umową na odstąpienie od niej.
13. Zastrzeżone umownie prawo do odstąpienia od umowy nie pozbawia strony możliwości skorzystania z ustawowego prawa do odstąpienia od umowy.

§ 6

Tajemnica, obowiązki Wykonawcy

1. Wykonawca zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji i danych otrzymanych i uzyskanych od Zamawiającego w związku z wykonaniem zobowiązań wynikających z umowy.
2. Bez uprzedniej zgody Zamawiającego wyrażonej na piśmie Wykonawca nie może udostępniać osobom trzecim, w jakiejkolwiek formie, dokumentów powstałych lub pozyskanych w trakcie realizacji umowy.
3. Wykonawca odpowiada za szkodę wyrządzoną Zamawiającemu przez ujawnienie, przekazanie,

wykorzystanie, zbycie lub oferowanie do zbycia informacji lub dokumentów otrzymanych od Zamawiającego w jakiejkolwiek formie, wbrew postanowieniom umowy. Zobowiązanie to wiąże Wykonawcę również po wykonaniu umowy, odstąpieniu od niej lub jej rozwiązaniu, bez względu na przyczynę.

§ 7

Podwykonawcy

Wykonawca nie może powierzyć wykonanie przedmiotu umowy lub jego części podwykonawcy bez zgody Zamawiającego.

§ 8

Informacja publiczna

Wykonawca oświadcza, że znany jest mu fakt, iż treść niniejszej umowy, a w szczególności dotyczące go dane identyfikujące, przedmiot umowy i wysokość wynagrodzenia, stanowią informację publiczną w rozumieniu art. 1 ust. 1 ustawy z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej (Dz. U. z 2022 r. poz. 902), która podlega udostępnieniu w trybie przedmiotowej ustawy.

§ 9

Prawa autorskie

1. Wykonawca oświadcza, że wszystkie wyniki prac mogące stanowić przedmiot majątkowych praw autorskich, w tym w szczególności: materiały promocyjne i informacyjne, raporty, zestawienia, opisy, skrypty, prezentacje, multimedia, itp., powstałe w związku z realizacją przedmiotu umowy, będą oryginalne, bez niedozwolonych zapożyczeń z utworów osób trzecich oraz nie będą naruszać praw przysługujących osobom trzecim, w tym w szczególności praw autorskich innych osób.
2. Wykonawca oświadcza, że będą mu przysługiwać majątkowe prawa autorskie w rozumieniu ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych do wyników prac, o których mowa w ust. 1, w pełnym zakresie, bez żadnych ograniczeń lub obciążeń na rzecz osób trzecich, w szczególności majątkowych praw autorskich innych osób.
3. W ramach wynagrodzenia, określonego w § 3 umowy, Wykonawca przenosi na Zamawiającego, z chwilą odbioru prac przez Zamawiającego (poprzez podpisanie przez Zamawiającego protokołu zdawczo-odbiorczego), całość majątkowych praw autorskich do wyników prac, o których mowa w ust. 1, przygotowanych przez Wykonawcę w ramach realizacji przedmiotu umowy, zwanych w treści umowy „Utworem”.

4. Przeniesienie majątkowych praw autorskich do Utworu obejmuje w szczególności prawo do wyłącznego i swobodnego korzystania i rozporządzania Utworem, w tym na wszystkich znanych w chwili zawarcia umowy polach eksploatacji, w szczególności:

   1) utrwalenia Utworu dowolną techniką, w tym drukarską, cyfrową, zapisu magnetycznego, zapisu obrazu i dźwięku, elektroniczną, fotograficzną, optyczną, magneto-optyczną, laserową, na każdym nośniku, włączając w to m. in.: papier, nośniki elektroniczne, cyfrowe, optyczne, magnetyczne (np. dyskietki, CD, CD-ROM, DVD, pamięć USB), w ramach systemu on-line;

   2) zwielokrotnienia Utworu w każdej możliwej technice, w tym drukarskiej, cyfrowej, zapisu magnetycznego, zapisu obrazu i dźwięku, elektronicznej, laserowej, fotograficznej, optycznej, magneto-optycznej, na każdym nośniku, włączając w to m.in.: papier, nośniki elektroniczne, cyfrowe, optyczne, magnetyczne (np. dyskietki, CD, CD-ROM, DVD, pamięć USB), w ramach systemu on-line;

   3) wprowadzenia Utworu lub poszczególnych elementów Utworu do pamięci komputera i sieci teleinformatycznych, w tym internetu, sieci wewnętrznych typu intranet, jak również przesyłania Utworu w ramach wyżej wymienionej sieci, w tym w trybie on-line;

   4) wprowadzenie Utworu do obrotu bez ograniczeń ilościowych, przedmiotowych, podmiotowych, terytorialnych, w tym wprowadzenie do obrotu w szczególności drukiem, w postaci papierowej, w czasopismach, w ramach produktów elektronicznych, w ramach baz danych, na nośnikach magnetycznych, cyfrowych, optycznych, elektronicznych, również w postaci CD, CD-ROM, dyskietek, DVD, pamięci USB, w ramach sieci teleinformatycznych,w tym zarówno sieci wewnętrznych (np. typu intranet), jak i internetu, w systemie on-line, poprzez komunikowanie na życzenie;

   5) wypożyczania, najmu, darowizny, użyczenia, dzierżawy oryginału albo egzemplarzy Utworu, wymiany nośników, na których Utwór utrwalono, w tym utrwalonego i zwielokrotnionego stosownie do niniejszego ustępu;

   6) rozpowszechniania Utworu bez ograniczeń ilościowych, przedmiotowych, podmiotowych, terytorialnych, w tym publiczne wykonanie, wystawienie, wyświetlenie, odtworzenie oraz nadawanie i reemitowanie, a także publiczne udostępnianie Utworu w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym.

5. Wykonawca wyraża zgodę na dokonywanie zmian i modyfikacji w Utworze. Razem

z przeniesieniem majątkowych praw autorskich Wykonawca przenosi na Zamawiającego wyłączne prawo do zezwalania na wykonywanie praw zależnych oraz wyraża zgodę na wykonywanie przez Zamawiającego autorskich praw zależnych w zakresie pól eksploatacji określonych w ust. 4 i nie będzie żądał z tego tytułu dodatkowego wynagrodzenia.

6. Przeniesienie majątkowych praw autorskich jest dokonane na czas nieokreślony.
7. Wykonawca zobowiązuje się do niewykonywania autorskich praw osobistych do Utworu, w szczególności co do nienaruszalności treści i formy Utworu, co do oznaczania Utworu imieniem i nazwiskiem/nazwą Wykonawcy. Wykonawca upoważnia Zamawiającego do wykonywania osobistych praw autorskich do Utworu, w tym prawa do nienaruszalności treścii formy Utworu oraz ich rzetelnego wykorzystania. W przypadku, gdy Wykonawca nie jest autorem Utworu, Wykonawca zobowiązuje się do pozyskania od autora/-ów Utworu stosownych oświadczeń dotyczących ich osobistych praw autorskich do Utworu, zawierających zobowiązanie i upoważnienie autora/-ów Utworu wskazane w zdaniach poprzednich w niniejszym ustępie.
8. Strony postanawiają, że Zamawiający – w ramach wynagrodzenia określonego w § 3 umowy – stanie się właścicielem egzemplarzy projektów i nośników, na których Wykonawca utrwalił Utwory, z chwilą dostarczenia ich Zamawiającemu.
9. W przypadku pojawienia się roszczeń osób trzecich z tytułu naruszenia ich praw do Utworu (np. praw autorskich, dóbr osobistych, praw zależnych, praw pokrewnych, praw do wizerunku osób trzecich), Wykonawca zobowiązuje się do ich zaspokojenia oraz do pokrycia kosztów, wydatków i szkód, jakie Zamawiający poniósł na skutek zgłoszenia tych roszczeń, w tym wynikających z orzeczeń sądów powszechnych. Wykonawca powinien zostać niezwłocznie powiadomiony o wszczęciu przez osoby trzecie ewentualnego postępowania sądowego przeciwko Zamawiającemu.
10. W przypadku jakichkolwiek wątpliwości odnośnie skuteczności przeniesienia praw majątkowych do Utworu albo też skuteczności przeniesienia wyłącznego prawa do zezwalania na wykonywanie zależnego prawa autorskiego do twórczych przeróbek Utworu, bądź też konieczności rozszerzenia zakresu pól eksploatacji na nowe, a niewymienione w ust. 4, Wykonawca jest zobowiązany na pierwsze żądanie Zamawiającego oraz w ramach wynagrodzenia określonego w § 3 umowy do zawarcia w formie pisemnej dodatkowej umowy przeniesienia na rzecz Zamawiającego majątkowych praw autorskich/dodatkowej umowy przenoszącej wyłączne prawo zezwalania na wykonywanie zależnego prawa autorskiego do twórczych przeróbek Utworu, a także przeniesienia tych praw na nowych polach eksploatacji.

§ 10

Zmiany umowy

1. Zamawiający dopuszcza możliwość zmiany umowy w szczególności w następujących przypadkach:
   1) konieczności zmiany terminu/sposobu wykonania/zakresu/zasad rozliczenia lub wynagrodzenia (dotyczących realizacji przedmiotu umowy) w przypadku okoliczności, których nie można było przewidzieć w dniu jej zawarcia, w szczególności w przypadku zaistnienia siły wyższej, mających wpływ na realizację umowy z zastrzeżeniem, że nowy termin realizacji umowy nie będzie późniejszy niż do dnia ……oraz że nie dotyczy to okoliczności, za których odpowiedzialność ponosi Wykonawca,
   2) zmiany wysokości wynagrodzenia Wykonawcy związanej ze zmianą powszechnie obowiązujących przepisów prawa w zakresie mającym wpływ na koszty realizacji umowy, w tym ustawowych zmian stawki podatku VAT.
   3) Zamawiający dopuszcza możliwość zmiany w Umowie w zakresie terminu/sposobu wykonania/zakresu/zasad rozliczenia lub wynagrodzenia (dotyczących realizacji przedmiotu umowy)w przypadku wprowadzenia zmian koniecznych do prawidłowej realizacji projektu, wynikających z decyzji krajowych lub zagranicznych Instytucji Zarządzających i monitorujących realizację projektu.

§ 11

Siła wyższa

1. Żadna ze Stron Umowy nie będzie odpowiedzialna za niewykonanie lub nienależyte wykonanie zobowiązań wynikających z Umowy, spowodowane przez okoliczności traktowane jako siła wyższa. Przez siłę wyższą rozumie się zdarzenia pozostające poza kontrolą każdej ze Stron, w tym nieuprawnione lub niezgodne z prawem działanie osób trzecich, których Strony nie mogły przewidzieć im ani zapobiec, a które zakłócają lub uniemożliwiają prawidłową realizację Umowy.
2. W przypadku zaistnienia siły wyższej (powódź, pożar, zamieszki, strajki, ataki terrorystyczne, przerwy w dostawie energii elektrycznej, epidemii itp.), mających wpływ na realizację umowy z zastrzeżeniem, że w przypadku zmiany terminu realizowanej umowy może on być wydłużony o czas trwania ww. przeszkody.
3. W przypadku zaistnienia siły wyższej Strona, której taka okoliczność uniemożliwia lub utrudnia prawidłowe wywiązanie się z jej zobowiązań niezwłocznie, nie później jednak niż w ciągu 3 dni, powiadomi drugą Stronę o takich okolicznościach i ich przyczynie.
4. Jeżeli siła wyższa, będzie trwała nieprzerwanie przez okres 30 dni lub dłużej, Strony mogą

w drodze wzajemnego uzgodnienia rozwiązać Umowę, bez nakładania na żadną ze Stron dalszych zobowiązań, oprócz płatności należnych z tytułu wykonanej części przedmiotu umowy.

5. Okres występowania siły wyższej powoduje odpowiednie przesunięcie terminów określonych w Umowie.

§ 12

Postanowienia końcowe

1. W sprawach nieuregulowanych umową mają zastosowanie przepisy powszechnie obowiązującego prawa, w szczególności Kodeksu cywilnego oraz Wytycznych dotyczących kwalifikowalności wydatków na lata 2021-2027.
2. Zmiany i uzupełnienia umowy – poza przypadkami wskazanymi w jej treści – wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
3. Wykonawca nie może dokonać cesji żadnych praw i roszczeń lub obowiązków wynikających z umowy na rzecz osoby trzeciej bez uprzedniej pisemnej zgody Zamawiającego.
4. Spory wynikłe w związku z realizacją umowy będą rozstrzygane przez sąd powszechny właściwy miejscowo dla siedziby Zamawiającego.
5. Umowa wchodzi w życie z dniem jej zawarcia.
6. Umowę sporządzono w 2jednobrzmiących egzemplarzach: 1 dla Zamawiającego, 1dlaWykonawcy.
7. Załączniki do umowy stanowią jej integralną treść.

…… ……

Zamawiający Wykonawca

Wykaz załączników do umowy:

Załącznik Nr 1: Opis przedmiotu umowy (Zapytanie ofertowe nr 4/CRR/FESL/2026)

Załącznik Nr 2: Oferta Wykonawcy.

Załącznik nr 3: Wzór protokołu odbioru usługi.

Załącznik nr 4: Klauzula informacyjna.

Załącznik nr 3 do umowy

……, dn. …… r.

Protokół odbioru usługi

Dotyczy Umowy nr ……., zawartej w dniu ……. 2026 roku w ……..
pomiędzy Centralną Radą Romów w Polsce, Centrum Doradztwa i Informacji dla Romów, z siedzibą w Białymstoku, ul. Warszawska 43/101, 15-062 Białystok, NIP 9661252312, REGON 050596264
reprezentowaną przez …….
a
……
na wykonanie usługi:……..
Stwierdza się, że przedmiot ww. umowy został wykonany:

- w terminie / z opóźnieniem ..... dni, w zakresie ……. (wskazać, czego dotyczyło opóźnienie),
- bez uwag / z uwagami w postaci ....., które Wykonawca zobowiązuje się usunąć nieodpłatnie w terminie ..... dni, tj. do .....
- Ilość zrealizowanych usług objętych niniejszym protokołem: ……

Wnioskodawca wnosi o:

- wypłacenie Wykonawcy wynagrodzenia w wysokości określonej umową, tj.……zł (słownie:……)
- wypłacenie wynagrodzenia pomniejszonego okwotę.....zł, z tytułu:……
  (wskazać podstawę do naliczenia kar umownych)

Protokół sporządzono w 2 jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron i stanowi podstawę do wystawienia faktury VAT/rachunku.

....

data i podpis osoby upoważnionej do reprezentowania Zamawiającego | data I podpis Wykonawcy

Załącznik nr 4 do umowy

Wzór klauzuli informacyjnej Centralnej Rady Romów w Polsce, Centrum Doradztwa i Informacji dla Romów

Klauzula informacyjna w związku z przetwarzaniem danych osób fizycznych będących stroną umów cywilnoprawnych/ danych osób fizycznych będących reprezentantami podmiotów gospodarczych.

Informujemy, że Administratorem Pani / Pana danych osobowych jest
Centralna Rada Romów w Polsce, Centrum Doradztwa i Informacji dla Romów,
15-062 Białystok, ul. Warszawska 43/101, NIP 9661252312, KRS 0000205600
W sprawach związanych z Pani / Pana danymi, w tym realizacji swoich praw proszę się kontaktować na adres e-mail: crr@vp.pl
Dane będą przetwarzane wyłącznie w celach związanych z realizacją zawartej umowy i zobowiązań z niej wynikających. Podstawą prawną przetwarzania danych jest art. 6 ust. 1 lit. b Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych (RODO), czyli w celu wykonania umowy lub podjęcia działań przed zawarciem takiej umowy oraz 6 ust. 1 lit. c do wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na administratorze.
W tym celu przetwarzamy następujące dane:
- imiona, nazwisko, data i miejsce urodzenia, imiona rodziców, Pesel lub NIP, seria i numer dowodu osobistego, adres zamieszkania, email, numer konta bankowego, wynikające z kwestionariusza danych osobowych, do którego niniejsza klauzula informacyjna stanowi załącznik – dot. umów cywilno-prawnych
- imiona, nazwisko, NIP, adres zamieszkania jeśli jest adresem siedziby podmiotu gospodarczego – dot. osób fizycznych będących reprezentantami podmiotów gospodarczych.
Inne dane niż wskazane powyżej nie będą przetwarzane przez Administratora.
Podanie Pana/Pani danych jest dobrowolne, jednak brak podania wskazanych danych uniemożliwi zawarcie i wykonanie umowy. Natomiast podanie danych w zakresie niezbędnym do rozliczeń skarbowych oraz zgłoszenia do ubezpieczeń jest obowiązkowe i wynika z przepisów ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości, ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. Ordynacja podatkowa i innych przepisów podatkowych, ustawy z dnia 27 sierpnia 2004 r. o świadczeniach opieki zdrowotnej finansowanych ze środków publicznych oraz ustawy z dnia 13 października 1998 r. o systemie ubezpieczeń społecznych.
Dane mogą być udostępnione Zarząd Województwa Śląskiego pełniącemu rolę Instytucji Zarządzającej Programem Fundusze Europejskie dla Śląskiego 2021-2027 w związku z realizacją obowiązków rozliczeniowych umowy na realizację projektu pn. Mosty Przyszłości - edukacja, aktywizacja i integracja Romów na Śląsku, współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej w ramach Programu Fundusze Europejskie dla Śląskiego 2021-2027, Priorytet 7 Fundusze europejskie dla społeczeństwa Działanie: Wsparcie społeczności mniejszościowych, w tym społeczności romskiej, finansowany ze środków EFS + na lata 2021-2027.
Dane nie będą udostępniane innym podmiotom.
Dane będą przetwarzane do końca realizacji umowy, a następnie mogą być przetwarzane przez okres roszczeń związanych z tym procesem. Pozostałe dane będą przetwarzane w terminach odpowiadających terminom wskazanym w odrębnych przepisach prawa.
Dane nie będą przekazywane poza Europejski Obszar Gospodarczy ani organizacji międzynarodowej.
Ma Pani / Pana prawo dostępu do swoich danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania. Ma Pani / Pana prawo do wniesienia sprzeciwu wobec dalszego przetwarzania oraz przenoszenia swoich danych.
Administrator informuje, że nie przetwarza Pani / Pana danych w sposób, który prowadzi do zautomatyzowanego podejmowania decyzji, w tym o profilowania.
Odrębnym administratorem Państwa danych jest: Zarząd Województwa Śląskiego.
Przysługuje Pani/u prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego: Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, ul. Stanisława Moniuszki 1A, 00-014 Warszawa.

…… ……
data czytelny podpis